



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 14.7.2004
COM(2004) 498 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**Πρόταση ανανέωσης της
ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ
για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Το συνημμένο σχέδιο διοργανικής συμφωνίας (ΔΟΣ) για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού προορίζεται να χρησιμεύσει ως έγγραφο εργασίας για τις διαπραγματεύσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής.

Σκοπός αυτής της διοργανικής συμφωνίας είναι να παρέχει ένα σύνολο κοινών κανόνων σχετικά με τη διαχείριση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και την ακολουθία των πράξεων κατά τη διάρκεια της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού.

Προσανατολισμοί για μία νέα συμφωνία για τη δημοσιονομική πειθαρχία

Διατήρηση των θεμελιωδών αρχών

Το πρόγραμμα Ατζέντα 2000 ολοκλήρωσε επιτυχώς τους κύριους στόχους του όσον αφορά τη δημοσιονομική πειθαρχία, την ομαλή εξέλιξη των δαπανών και τη διοργανική συνεργασία κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού. Ο προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ψηφίστηκε εγκαίρως κάθε έτος, και τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής προσάρμοσαν από κοινού το Ατζέντα 2000 προκειμένου να αντιμετωπισθούν οι πρόσθετες δημοσιονομικές απαιτήσεις που συνδέονται με τη διεύρυνση στα δέκα νέα κράτη μέλη.

Η παρούσα διοργανική συμφωνία προτείνει συνεπώς να διατηρηθούν αμετάβλητα τα κύρια χαρακτηριστικά του δημοσιονομικού πλαισίου:

- οι δαπάνες κατανέμονται ανά ευρείες κατηγορίες δαπανών που ονομάζονται «τομείς», για κάθε έτος της περιόδου 2007-2013·
- καθορίζονται ανώτατα ποσά καλούμενα «ανώτατα όρια» στον πίνακα του δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2007-2013 (βλ. το παράρτημα Ι) όσον αφορά τις πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και για κάθε τομέα·
- συνολικά ετήσια ποσά αναγράφονται τόσο για τις πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων όσο και για τις πιστώσεις πληρωμών·
- το ετήσιο ανώτατο όριο για τις πιστώσεις πληρωμών πρέπει να τηρεί το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων το οποίο έχει καθοριστεί σήμερα σε 1,24 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος (ΑΕΕ) της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Απλούστευση, ενοποίηση

Η παρούσα διοργανική συμφωνία προβλέπει την ανανέωση της διοργανικής συμφωνίας της 6^{ης} Μαΐου 1999 με γνώμονα την εμπειρία που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή της, αλλά επίσης την ενοποίηση του συνόλου των κοινών δηλώσεων και διοργανικών συμφωνιών που συνάφθηκαν για θέματα προϋπολογισμού από το 1982 και εξής.

Ειδικότερα, η παρούσα συμφωνία αποβλέπει στην ενσωμάτωση της διοργανικής συμφωνίας της 7^{ης} Νοεμβρίου 2002 για τη δημιουργία του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΤΑΕΕ), η οποία συνάφθηκε κατά την τρέχουσα περίοδο των δημοσιονομικών

προοπτικών. Προτείνεται να μετατραπεί το ΤΑΕΕ σε Ευρωπαϊκό Μέσο Αλληλεγγύης και Άμεσης Αντίδρασης.

Με την προοπτική μελλοντικών θεσμικών εξελίξεων, η παρούσα διοργανική συμφωνία προτείνει να αντικατασταθεί ο όρος 'δημοσιονομικές προοπτικές' από τον όρο 'πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο', το οποίο αναφέρεται επίσης και ως 'δημοσιονομικό πλαίσιο'.

Ευελιξία και διαφάνεια: απολογισμός της εμπειρίας του Ατζέντα 2000

Η ευελιξία στο πλαίσιο του συμφωνηθέντος πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου αποτελεί την αναγκαία συνιστώσα της δημοσιονομικής πειθαρχίας. Εφόσον σχεδιαστεί ορθά, η ευελιξία θα συμβάλλει στην ενίσχυση της αποτελεσματικής διάθεσης των πόρων, ενώ παράλληλα θα επιτρέπει την ανταπόκριση στις απρόβλεπτες ανάγκες ή τις νέες προτεραιότητες. Διάφορες παράμετροι επηρεάζουν το βαθμό ευελιξίας του δημοσιονομικού πλαισίου: η διάρκεια της περιόδου που καλύπτεται από τις δημοσιονομικές προοπτικές, ο αριθμός των τομέων δαπανών, τα διαθέσιμα περιθώρια στο πλαίσιο κάθε ανωτάτου ορίου δαπανών, το περιθώριο κάτω από το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων, το μερίδιο των δαπανών της ΕΕ που προκαθορίζονται βάσει «ποσών αναφοράς» τα οποία περιλαμβάνονται στην νομοθεσία που εγκρίνεται με συναπόφαση, τα πολυετή προγράμματα με προκαταβολικό καταλογισμό, η γενική στάση σε σχέση με τη χρησιμοποίηση της διαδικασίας αναθεώρησης.

Ο βαθμός ευελιξίας εξελίχθηκε με την πάροδο του χρόνου σε συνάρτηση με την μεταβαλλόμενη συσχέτιση αυτών των παραμέτρων. Το Ατζέντα 2000 επέτυχε μέχρι τώρα να αντιμετωπίσει τις απρόβλεπτες προκλήσεις που προέκυψαν για τον κοινοτικό προϋπολογισμό, μολονότι αυτό έγινε με τίμημα μεγαλύτερη πολυπλοκότητα και μικρότερη διαφάνεια χωρίς να βελτιωθεί αναγκαστικά η αποτελεσματική διάθεση των πόρων. Το υφιστάμενο μέσο ευελιξίας και το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΤΑΕΕ) χρειάστηκε να δημιουργηθούν έξω από το πλαίσιο των δημοσιονομικών προοπτικών προκειμένου να αντιμετωπισθούν οι αναγνωρισμένες ανάγκες. Η χρήση που γίνεται σήμερα του μέσου ευελιξίας αποκαλύπτει απόκλιση από τον αρχικό σκοπό του, γεγονός που υπάρχει κίνδυνος να αποδυναμώσει την αξιοπιστία του συστήματος και να υπονομεύσει τη διοργανική συνεργασία σε θέματα προϋπολογισμού. Η Επιτροπή θεωρεί ότι διαφανέστερα μέσα πλήρως ενταγμένα στο δημοσιονομικό πλαίσιο θα ενίσχυαν την δημοσιονομική πειθαρχία. Η Επιτροπή προτείνει τα ακόλουθα μέτρα προκειμένου να αντιμετωπισθούν οι μελλοντικές προκλήσεις και να ανευρεθεί η κατάλληλη ισορροπία μεταξύ δημοσιονομικής πειθαρχίας και αποτελεσματικής διάθεσης των πόρων.

- (1) Πρώτον, η διαδικασία αναθεώρησης των ανώτατων ορίων δαπανών πρέπει να επανεύρει τον αρχικό ρόλο της ως κύριο μέσο που επιτρέπει τις προσαρμογές του δημοσιονομικού πλαισίου στις περιπτώσεις ουσιαστικών και διαρκών μεταβολών των πολιτικών προτεραιοτήτων. Η Επιτροπή, προκειμένου να δώσει στην διαδικασία αναθεώρησης τον αρχικό της ρόλο, προτείνει τακτική αναθεώρηση των αναγκών π.χ. με τη μορφή *τριμερούς* σύσκεψης μεταξύ Κοινοβουλίου, Συμβουλίου και Επιτροπής πριν από την παρουσίαση κάθε προσχεδίου προϋπολογισμού.
- (2) Δεύτερον, η έντονη χρήση του μέσου ευελιξίας κατά τη διάρκεια του Ατζέντα 2000 δείχνει ότι η δημιουργία του ήταν δικαιολογημένη. Ωστόσο, αυτό το μέσο δεν πληροί πλέον τον αρχικό του σκοπό και χρησιμοποιήθηκε σε μεγάλο βαθμό ως έμμεσο μέσο για την αύξηση του ανώτατου ορίου των εξωτερικών δράσεων. Αυτή η απόκλιση από τον αρχικό σκοπό υπάρχει κίνδυνος να αποδυναμώσει την αξιοπιστία του συστήματος και να υπονομεύσει τη διοργανική συνεργασία σε θέματα προϋπολογισμού. Συνεπώς,

η Επιτροπή προτείνει νέα *ευελιξία επαναδιάθεσης*, που αντικαθιστά το υφιστάμενο 'μέσο ευελιξίας', η οποία θα επιτρέψει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή να ανακατανέμει, βάσει πρότασης της Επιτροπής, τις πιστώσεις μεταξύ τομέων δαπανών εντός ορισμένων ορίων και με τήρηση των συνολικών ανώτατων ορίων.

- (3) Τρίτον, προτείνεται η δημιουργία ενός *Ταμείου Προσαρμογής στην Ανάπτυξη* προκειμένου να προσαρμοσθεί το δημοσιονομικό πλαίσιο στο οικονομικό περιβάλλον. Το ταμείο αυτό μπορεί να κινητοποιηθεί μέχρι ποσού 1 δισεκατ. ευρώ στον τομέα δαπανών (1α) 'ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση'. Το ποσό αυτό μπορεί να αυξηθεί, εφόσον το επιτρέπει η κατάσταση, με τις μη χρησιμοποιηθείσες πιστώσεις των διαρθρωτικών μέσων, κατ' εφαρμογή του κανόνα N+2, μέχρι ανώτατου ποσού 1 δισεκατ. ευρώ ανά έτος.
- (4) Τέταρτον, η προτεινόμενη νέα κατάταξη των δαπανών πρόκειται επίσης να αυξήσει την ευελιξία και την αποτελεσματική κατανομή των πόρων, με την αποφυγή των μη αναγκαίων στεγανών.
- Η δομή των δαπανών στο πρόγραμμα Ατζέντα 2000 αποτελεί σε μεγάλο βαθμό κληρονομιά του καθορισμού των πρώτων δημοσιονομικών προοπτικών και αυτών που ακολούθησαν. Έχουν διαρθρωθεί σε 8 τομείς δαπανών, οι οποίοι γίνονται 11 όταν ληφθούν υπόψη και οι υποτομείς. Το κλείδωμα των πόρων σε μεγάλο αριθμό τομέων και υποτομέων καθιστά το σύστημα άκαμπτο και μπορεί να εμποδίσει την κατάλληλη προσαρμογή και την αποτελεσματικότερη χρήση των πόρων για την επίτευξη των πολιτικών στόχων της Ένωσης, και κατ' αυτό τον τρόπο να εμποδίσει τον απώτερο στόχο που είναι να υπάρχουν διαθέσιμα μέσα του προϋπολογισμού για την υλοποίηση ενός στόχου πολιτικής.
- Ο πιο περιορισμένος αριθμός τομέων του προϋπολογισμού, όχι μόνο θα αντικατοπτρίζει τους ευρείς στόχους πολιτικής, αλλά και θα παρέχει το αναγκαίο περιθώριο ελιγμών για εξελίξεις που δεν είναι πάντα δυνατό να προβλεφθούν επακριβώς πολλά έτη πριν. Για το δημοσιονομικό πλαίσιο 2007-2013, η Επιτροπή προτείνει 5 κύριους τομείς δαπανών, οι οποίοι εμφανίζονται στον πίνακα του δημοσιονομικού πλαισίου (βλ. παράρτημα Ι).
- (5) Τέλος, προτείνεται να περιληφθεί στο δημοσιονομικό πλαίσιο και το ευρωπαϊκό μέσο αλληλεγγύης και άμεσης αντίδρασης, για λόγους δημοσιονομικής πειθαρχίας και διαφάνειας. Η δημιουργία του προκατόχου του, δηλαδή του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός του δημοσιονομικού πλαισίου απέδειξε ότι, ελλείψει επαρκούς ευελιξίας εντός των δημοσιονομικών προοπτικών, σε περίπτωση ανάγκης οι λύσεις βρίσκονταν έξω απ' αυτές. Η Επιτροπή πιστεύει ότι αυτό το μέσο παραμένει αναγκαίο, αλλά προτείνει να ενταχθεί πλήρως στο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.

Επιπτώσεις στον κανονισμό που αφορά τη δημοσιονομική πειθαρχία

Η εμπειρία από την εκτέλεση των δημοσιονομικών προοπτικών 2000-2006 έδειξε ότι δεν υπάρχει πλέον ανάγκη διατήρησης της γεωργικής κατευθυντήριας γραμμής που προβλέπεται στον κανονισμό του Συμβουλίου αριθ. 2040/2000 για τη δημοσιονομική πειθαρχία, καθώς οι γεωργικές δαπάνες έχουν ήδη περιοριστεί με ανώτατα όρια καθορισμένα μέχρι το 2013. Οι λοιπές διατάξεις που αφορούν τη δημοσιονομική πειθαρχία για τη γεωργία θα διατηρηθούν και θα ενισχυθούν με τον προτεινόμενο νέο κανονισμό (άρθρα 18 έως 20) για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής. Με τη μετάβαση από τις παρεμβάσεις στην αγορά προς τις άμεσες ενισχύσεις στους γεωργούς και τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης, οι γεωργικές δαπάνες κατέστησαν επίσης περισσότερο προβλέψιμες.

Το νομισματικό αποθεματικό δεν υφίσταται πλέον και οι συνημμένες προτάσεις ανανέωσης της διοργανικής συμφωνίας δεν θα απαιτούν πλέον ειδικές διατάξεις σχετικά με τα αποθεματικά για τις εξωτερικές δράσεις και την έκτακτη βοήθεια.

Υπό τους όρους αυτούς, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο κανονισμός του Συμβουλίου αριθ. 2040/2000 πρέπει να καταργηθεί. Η Επιτροπή θα προτείνει συνεπώς σε εύθετο χρόνο την κατάλληλη νομική πράξη.

Προσανατολισμοί για τη διοργανική συνεργασία κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού

Οι διατάξεις που περιλαμβάνονται στο μέρος II αποβλέπουν στη βελτίωση της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού. Οι περισσότερες από τις διατάξεις αυτές προκύπτουν από τη δημοσιονομική πρακτική ή από προγενέστερες συμφωνίες και δηλώσεις. Έχουν επικαιροποιηθεί σε συνάρτηση με το νέο δημοσιονομικό κανονισμό¹. Τα παραρτήματα I έως IV αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της προτεινόμενης νέας συμφωνίας.

Δομή και κατάταξη των δαπανών

Το παράρτημα III προβλέπει επικαιροποίηση της κατάταξης των δαπανών μεταξύ υποχρεωτικών και μη υποχρεωτικών δαπανών στο πλαίσιο της νέας δομής ανά τομέα. Διατηρείται η διάταξη που προβλέπει ότι τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής καθορίζουν την κατάταξη νέων θέσεων του προϋπολογισμού κατά τη διαδικασία ετήσιας συνεννόησης.

Δημοσιονομικές διατάξεις σε νομοθετικές πράξεις

Η αρχή που ορίστηκε στην κοινή δήλωση της 6^{ης} Μαρτίου 1995 και η οποία περιλήφθηκε στο σημείο 33 της διοργανικής συμφωνίας της 6^{ης} Μαΐου 1999 διατηρείται· σύμφωνα με την αρχή αυτή, τα όργανα αναλαμβάνουν να συμμορφωθούν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού με τα ποσά αναφοράς που θεσπίστηκαν κατά τη νομοθετική διαδικασία συναπόφασης. Ωστόσο η διαδικασία συναπόφασης επεκτάθηκε τακτικά από το 1995 και εξής και οι αυστηρές διατάξεις σχετικά με τα ποσά αναφοράς επιβάλλουν ολοένα και βαρύτερους περιορισμούς στη δημοσιονομική πολιτική. Συνεπώς η Επιτροπή προτείνει να διαθέτει η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή και η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση του προσχεδίου προϋπολογισμού της, περιθώριο ελιγμών μέσω της δυνατότητας απόκλισης από τα ποσά αυτά εντός ορισμένου ορίου (5%).

Συμπέρασμα

Η διοργανική συμφωνία για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού αποδείχθηκε αποτελεσματικό εργαλείο για τη διατήρηση της ετήσιας πρακτικής του προϋπολογισμού εντός συμφωνημένου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου. Η ανανέωσή της θα πρέπει να χρησιμεύσει ως δυνατότητα επικαιροποίησης και απλούστευσης των διαφόρων υφιστάμενων συμφωνιών και κοινών δηλώσεων που αφορούν τα θέματα του προϋπολογισμού. Τέλος, η συμφωνία αυτή αποβλέπει στη βελτίωση των μέτρων ευελιξίας και διαφάνειας, προκειμένου να επιτευχθεί η κατάλληλη ισορροπία μεταξύ δημοσιονομικής πειθαρχίας και αποτελεσματικής κατανομής των πόρων.

¹ EE L 248, της 16.9.2002, σ. 1.

Σχέδιο

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

της [...]

μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού

Σημ.: λόγω της πιθανής έναρξης ισχύος του Συντάγματος κατά τη διάρκεια της περιόδου που καλύπτεται από τις επόμενες δημοσιονομικές προοπτικές, ο όρος «πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο» αντικαθιστά τον όρο «δημοσιονομικές προοπτικές» στο παρόν σχέδιο

Οι παρατηρήσεις αναφέρονται στις μεταβολές που έγιναν σε σχέση με το κείμενο της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999.

Κείμενο της ΔΟΣ	Παρατηρήσεις
1. Η παρούσα συμφωνία που συνήφθη ανάμεσα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή, τα οποία καλούνται εφεξής «όργανα», έχει ως αντικείμενο την εφαρμογή της δημοσιονομικής πειθαρχίας και τη βελτίωση της διεξαγωγής της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού, καθώς και τη διοργανική συνεργασία στον τομέα του προϋπολογισμού.	
2. Στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, η δημοσιονομική πειθαρχία έχει σφαιρικό χαρακτήρα. Ισχύει για όλες τις δαπάνες και δεσμεύει όλα τα όργανα που έχουν σχέση με την εφαρμογή της, για όλη τη διάρκεια της παρούσας συμφωνίας.	
3. Η παρούσα συμφωνία δεν επηρεάζει τις αντίστοιχες αρμοδιότητες των διαφόρων οργάνων σε θέματα προϋπολογισμού, όπως αυτές ορίζονται από τις συνθήκες. Όταν η παρούσα συμφωνία παραπέμπει στο παρόν σημείο, το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με την πλειοψηφία των μελών του και των τριών πέμπτων των ψηφισάντων, σύμφωνα με τους κανόνες ψηφοφορίας που ορίζονται στο άρθρο 272 παράγραφος 9 πέμπτο εδάφιο της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (στο εξής «Συνθήκη ΕΚ»).	

Κείμενο της ΔΟΣ	Παρατηρήσεις
4. Οποιαδήποτε τροποποίηση των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας απαιτεί τη συγκατάθεση όλων των οργάνων που συμμετέχουν σε αυτήν. Οι τροποποιήσεις στο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο πρέπει να ακολουθούν τις διαδικασίες που έχουν προβλεφθεί, για τον σκοπό αυτό, στην παρούσα συμφωνία.	
5. Η παρούσα συμφωνία αποτελείται από δυο μέρη: - το μέρος I αφορά τον καθορισμό και τις λεπτομέρειες εφαρμογής του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου ² 2007-2013 και εφαρμόζεται κατά τη διάρκεια του εν λόγω δημοσιονομικού πλαισίου, - το μέρος II αφορά τη βελτίωση της διοργανικής συνεργασίας κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού.	Τροποποίηση: διάρκεια του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου
6. Η Επιτροπή θα υποβάλλει, κάθε φορά που κρίνει απαραίτητο και εν πάση περιπτώσει ταυτόχρονα με οποιαδήποτε πρόταση για νέο δημοσιονομικό πλαίσιο που υποβάλλεται κατ' εφαρμογή του σημείου 29, έκθεση για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας συνοδευόμενη, ενδεχομένως, από προτάσεις τροποποιήσεων.	
7. Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2007. Η παρούσα συμφωνία αντικαθιστά, με ισχύ από την ίδια ημερομηνία: – τη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού ³ ,	Τροποποιήσεις: Επικαιροποίηση και απλούστευση.

² Το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο αναφέρεται επίσης και ως «δημοσιονομικό πλαίσιο» στην παρούσα συμφωνία.

³ ΕΕ C 172, 18.6.1999, σ. 1. Αυτή η διοργανική συμφωνία αντικατέστησε ήδη και κατήργησε τις ακόλουθες πράξεις :
- την κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 1982, όσον αφορά διάφορα μέτρα προκειμένου να διασφαλιστεί καλύτερη λειτουργία της διαδικασίας του προϋπολογισμού, ΕΕ C 194, της 28.7.1982, σ. 1.
- τη διοργανική συμφωνία της 29ης Οκτωβρίου 1993 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού, ΕΕ C 331, της 7.12.1993, σ. 1.
- τη δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 6ης Μαρτίου 1995 σχετικά με την εγγραφή δημοσιονομικών διατάξεων στις νομοθετικές πράξεις, ΕΕ C 102, της 4.4.1996, σ. 4.
- την κοινή δήλωση της 12ης Δεκεμβρίου 1996 σχετικά με τη βελτίωση της ενημέρωσης της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής σχετικά με τις συμφωνίες αλιείας, ΕΕ C 20, της 20.1.1997, σ. 109.
- τη διοργανική συμφωνία της 16ης Ιουλίου 1997 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τις διατάξεις σχετικά με τη χρηματοδότηση της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας, ΕΕ C 286, της 22.9.1997, σ. 80.
- τη διοργανική συμφωνία της 13ης Οκτωβρίου 1998 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τις νομικές βάσεις και την εκτέλεση του προϋπολογισμού, ΕΕ C 344, της 12.11.1998, σ. 1.

<i>Κείμενο της ΔΟΣ</i>	<i>Παρατηρήσεις</i>
– τη διοργανική συμφωνία της 7^{ης} Νοεμβρίου 2002 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη χρηματοδότηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία συμπληρώνει τη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού⁴.	

⁴ ΕΕ C 283, της 20.11.2002, σ. 1.

ΜΕΡΟΣ Ι – ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ 2007-2013: ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ A. Το περιεχόμενο και η σημασία του δημοσιονομικού πλαισίου 8. Ο πίνακας του δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013 που περιέχεται στο παράρτημα Ι, αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας συμφωνίας. Αποτελεί το πλαίσιο αναφοράς της διοργανικής δημοσιονομικής πειθαρχίας. Το περιεχόμενό του είναι σύμφωνο με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου [...] της [...].	
9. Το δημοσιονομικό πλαίσιο έχει ως στόχο να εξασφαλίσει, μεσοπρόθεσμα, την ομαλή εξέλιξη, ανά μεγάλες κατηγορίες, των δαπανών της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσα στα όρια των ιδίων πόρων.	
10. Το δημοσιονομικό πλαίσιο 2007-2013 καθορίζει, για καθένα από τα έτη και για κάθε τομέα ή υποτομέα, τα ποσά δαπανών σε πιστώσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων. Καθορίζονται επίσης ετήσια συνολικά ποσά δαπανών σε πιστώσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων και σε πιστώσεις για πληρωμές. Όλα αυτά τα ποσά εκφράζονται σε τιμές 2004. Το δημοσιονομικό πλαίσιο δεν λαμβάνει υπόψη τις γραμμές του προϋπολογισμού οι οποίες χρηματοδοτούνται με έσοδα για ειδικό προορισμό κατά την έννοια του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25^{ης} Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁵ (εφεξής "δημοσιονομικός κανονισμός").	Τροποποιήσεις: - Γενική επικαιροποίηση - § 4 διαγράφεται (κενή): δεν προτείνεται ειδικός τομέας για τις προενταξιακές δαπάνες. - §5 διαγράφεται: η παράγραφος αυτή δεν ισχύει πλέον εφόσον η Επιτροπή προτείνει να ενταχθεί το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης στο δημοσιονομικό πλαίσιο.. - §6: Διαγραφή της αναφοράς στην γεωργική κατευθυντήρια γραμμή (βλ. ανωτέρω την αιτιολογική έκθεση). - Για τις προσαρμογές που αφορούν ειδικούς τομείς, βλ. κατωτέρω το σημείο 15.

⁵ ΕΕ L 248, της 16.09.2002, σ. 1.

11. Τα όργανα αναγνωρίζουν ότι καθένα από τα ποσά που καθορίζονται σε απόλυτες τιμές από το δημοσιονομικό πλαίσιο 2007-2013 αντιπροσωπεύει ένα ετήσιο ανώτατο όριο δαπανών για το γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Υπό την επιφύλαξη ενδεχόμενων τροποποιήσεων αυτών των ανώτατων ορίων σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία, τα όργανα αναλαμβάνουν την υποχρέωση να ασκούν τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους κατά τρόπον ώστε να τηρούν τα διάφορα ετήσια ανώτατα όρια δαπανών κατά τη διάρκεια κάθε διαδικασίας του προϋπολογισμού και κατά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του οικείου οικονομικού έτους.	§2 διαγράφεται (κενή): δεν προτείνεται κανένας ειδικός τομέας για τις προενταξιακές δαπάνες στο δημοσιονομικό πλαίσιο 2007-2013.
12. Τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής συμφωνούν ότι θα δεχτούν, κατά τη διάρκεια του δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013, τα ανώτατα ποσοστά αύξησης των μη υποχρεωτικών δαπανών οι οποίες θα προκύψουν από τους προϋπολογισμούς που καταρτίζονται εντός των ανωτάτων ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου. Μεριμνώντας για τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, τα όργανα φροντίζουν να αφήνουν, στο μέτρο του δυνατού, κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού και την έγκρισή του, επαρκή διαθέσιμα περιθώρια κάτω από τα ανώτατα όρια των διαφόρων τομέων. 13. Η δημοσιονομική υλοποίηση κάθε πράξης εκδιδόμενης με τη διαδικασία συναπόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και κάθε πράξης του Συμβουλίου, που υπερβαίνει τις διαθέσιμες στον προϋπολογισμό πιστώσεις ή τα κονδύλια του δημοσιονομικού πλαισίου, όπως προβλέπονται στο σημείο 11, μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνον όταν έχει τροποποιηθεί ο προϋπολογισμός και, ενδεχομένως, έχει αναθεωρηθεί κατάλληλα το δημοσιονομικό πλαίσιο, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται για καθεμιά από τις περιπτώσεις αυτές.	Τροποποιήσεις: - § 2: η ειδική φύση του τομέα 2 στο Ατζέντα 2000, που κάλυπτε μόνο εκ των προτέρων καταλογισθείσες δαπάνες, δεν υφίσταται πλέον. Οι πιστώσεις για τις διαρθρωτικές ενέργειες εγγράφονται κυρίως στον τομέα 1β, που καλύπτει επίσης μη εκ των προτέρων καταλογισθείσες δαπάνες. - § 3 διαγράφεται: η αντίστοιχη διάταξη έχει εισαχθεί στο Μέρος II, Άρθρο 39.
14. Για καθένα από τα έτη που καλύπτονται από το δημοσιονομικό πλαίσιο, το σύνολο των αναγκών πιστώσεων για πληρωμές, μετά την ετήσια προσαρμογή και λαμβανομένων υπόψη των προσαρμογών και αναθεωρήσεων που έχουν μεσολαβήσει, δεν μπορεί να οδηγήσει σε ποσοστό πρόσκλησης προς καταβολή ιδίων πόρων υψηλότερο από το ανώτατο όριο που ισχύει γι' αυτούς τους ίδιους πόρους. Εφόσον παρίσταται ανάγκη, τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής αποφασίζουν, σύμφωνα με το σημείο 3 της παρούσας συμφωνίας, για τις αναγκαίες	

μειώσεις των ανώτατων ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου προκειμένου να εξασφαλίσουν την τήρηση του ανώτατου ορίου που καθορίζεται στους ιδίους πόρους.	
Β. Η ετήσια προσαρμογή του δημοσιονομικού πλαισίου <i>Τεχνική προσαρμογή</i> 15. Κάθε έτος, η Επιτροπή, πριν από τη διαδικασία του προϋπολογισμού του οικονομικού έτους $n+1$, προβαίνει στην ακόλουθη τεχνική προσαρμογή του δημοσιονομικού πλαισίου, σε συνάρτηση με την εξέλιξη του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος (ΑΕΕ) και των τιμών: α) επανεξέταση, με τις τιμές του έτους $n+1$, των ανώτατων ορίων και των ποσών των πιστώσεων για αναλήψεις υποχρεώσεων και των πιστώσεων για πληρωμές· β) υπολογισμός του εναπομένοντος περιθωρίου κάτω από το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων. Η Επιτροπή προβαίνει στην εν λόγω τεχνική προσαρμογή με βάση τα πιο πρόσφατα διαθέσιμα οικονομικά δεδομένα και προβλέψεις. Ωστόσο, η τεχνική προσαρμογή για την κοινή γεωργική πολιτική (Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων και Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης), τα διαρθρωτικά ταμεία του τομέα 1β, το ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας θα γίνει με βάση αποπληθωριστή ποσοστού 2 % ετησίως. Τα αποτελέσματα της προσαρμογής αυτής καθώς και οι βασικές οικονομικές προβλέψεις ανακοινώνονται στα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής. Άλλη τεχνική προσαρμογή δεν γίνεται μεταγενέστερα για το συγκεκριμένο έτος, ούτε κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ούτε ως εκ των υστέρων διόρθωση κατά τη διάρκεια των επόμενων ετών.	Παρατηρήσεις και τροποποιήσεις: - § 2: επικαιροποίηση της διαδικασίας τεχνικής προσαρμογής σύμφωνα με τα νέα ονόματα των γεωργικών και διαρθρωτικών προγραμμάτων. - §2: ο αποπληθωριστής 2% διατηρείται. - § 3 διαγράφεται. Η δυνατότητα αναθεώρησης της βάσης τιμαριθμικής αναπροσαρμογής καταργείται.
<i>Προσαρμογή που συνδέεται με τους όρους εκτέλεσης</i> 16. Παράλληλα με την ανακοίνωση της τεχνικής προσαρμογής του δημοσιονομικού πλαισίου, η Επιτροπή υποβάλλει, στα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, την πρόταση προσαρμογής του συνολικού ποσού των πιστώσεων για πληρωμές που κρίνει απαραίτητες, λαμβανομένων υπόψη των όρων εκτέλεσης, για την εξασφάλιση ομαλής εξέλιξης σε σχέση με τις πιστώσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων.	

<i>Επικαιροποίηση των προβλέψεων για τις πιστώσεις πληρωμών μετά το 2013</i> 17. Το 2010, η Επιτροπή θα επικαιροποιήσει τις προβλέψεις για τις πιστώσεις πληρωμών μετά το 2013. Αυτή η επικαιροποίηση θα λάβει υπόψη την πραγματική εκτέλεση των πιστώσεων του προϋπολογισμού για αναλήψεις υποχρεώσεων και των πιστώσεων για πληρωμές καθώς και τις προβλέψεις εκτέλεσης. Επίσης θα λάβει υπόψη τους κανόνες που έχουν οριστεί προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι πιστώσεις πληρωμών εξελίσσονται ομαλά σε σύγκριση με τις πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και με τις προβλέψεις που αφορούν το Ακαθάριστο Εθνικό Εισόδημα (ΑΕΕ) της Ευρωπαϊκής Ένωσης.	Τροποποιήσεις: - Το σημείο 17 καταργείται. Η σχετική διάταξη είναι άχρηστη αν, όπως προβλέπεται, το δημοσιονομικό πλαίσιο και οι αντίστοιχες βασικές πράξεις θεσπιστούν το 2005. Αντί του σημείου αυτού προτείνεται δήλωση (περιλαμβάνεται στο τέλος του παρόντος εγγράφου).
<i>Προσαρμογή που συνδέεται με τα υπερβολικά δημόσια ελλείμματα</i> 18. Αν η διαδικασία υπερβολικού δημόσιου ελλείμματος οδηγεί σε αναστολή των δημοσιονομικών δεσμεύσεων που αφορούν το Ταμείο Συνοχής, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει, ταυτόχρονα με την άρση της εν λόγω αναστολής, τη μεταφορά των ανασταλίσων δεσμεύσεων στα επόμενα οικονομικά έτη. Οι ανασταλίσες δεσμεύσεις του έτους n δεν μπορούν να επανεγγραφούν στον προϋπολογισμό πέραν από το οικονομικό έτος $n+1$. Το Συμβούλιο αποφασίζει βάσει πρότασης της Επιτροπής και σύμφωνα με τις κατάλληλες διατάξεις του βασικού κανονισμού.	Νέο σημείο 18 συνδεόμενο με την πρόταση νέου κανονισμού για το Ταμείο Συνοχής και τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος, και ιδίως τις κυρώσεις που αφορούν τις πιστώσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων του Ταμείου Συνοχής.
19. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο αποφασίζουν επί των προτάσεων αυτών, πριν από την 1η Μαΐου του έτους n, σύμφωνα με το σημείο 3 της παρούσας συμφωνίας.	
Γ. Η αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου 20. Ανεξάρτητα από την τακτική προσαρμογή είτε σε τεχνικό επίπεδο είτε σε επίπεδο όρων εκτέλεσης, το δημοσιονομικό πλαίσιο μπορεί να αναθεωρηθεί, μετά από πρόταση της Επιτροπής, για να αντιμετωπισθούν καταστάσεις που δεν είχαν προβλεφθεί αρχικά, τηρουμένου του ανώτατου ορίου των ιδίων πόρων.	
21. Κατά γενικό κανόνα, μια τέτοια πρόταση αναθεώρησης πρέπει να υποβάλλεται και να εγκρίνεται πριν από την έναρξη της διαδικασίας του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος ή το πρώτο από τα οικονομικά έτη τα οποία αφορά η αναθεώρηση αυτή.	Επικαιροποίηση: το Ακαθάριστο Εθνικό Προϊόν (ΑΕΠ) αντικαταστάθηκε από το Ακαθάριστο Εθνικό Εισόδημα (ΑΕΕ) από την έναρξη ισχύος της νέας

Η αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου μέχρι ποσοστού 0,03 % του ΑΕΕ της Κοινότητας εντός του περιθωρίου για απρόβλεπτα εγκρίνεται με κοινή απόφαση των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που αποφασίζουν σύμφωνα με το σημείο 3. Οποιαδήποτε αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου πέραν του 0,03 % του ΑΕΕ της Κοινότητας εντός του περιθωρίου για απρόβλεπτα εγκρίνεται με κοινή απόφαση των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, από τα οποία το Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα.	απόφασης για το σύστημα των ιδίων πόρων (ΕΕ L 253/42 της 7.10.2000).
22. Με την επιφύλαξη του σημείου 39, τα όργανα εξετάζουν τις δυνατότητες επαναδιάθεσης των δαπανών μεταξύ των προγραμμάτων που περιλαμβάνονται στον τομέα τον οποίο αφορά η αναθεώρηση, με βάση, ιδίως, την αναμενόμενη υποαπορρόφηση των πιστώσεων. Ο επιδιωκόμενος στόχος θα πρέπει να είναι η αποδέσμευση, τηρουμένου του ανώτατου ορίου του σχετικού τομέα, ενός σημαντικού ποσού, σε απόλυτες τιμές και σε ποσοστό της προβλεπόμενης νέας δαπάνης. Τα όργανα εξετάζουν τις δυνατότητες αντιστάθμισης της αύξησης του ανώτατου ορίου ενός τομέα με τη μείωση του ανώτατου ορίου ενός άλλου τομέα. Η αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου ως προς τις υποχρεωτικές δαπάνες δεν μπορεί να οδηγήσει σε μείωση του διαθέσιμου ποσού για τις μη υποχρεωτικές δαπάνες. Κάθε αναθεώρηση πρέπει να εξασφαλίζει τη διατήρηση ομαλής σχέσης μεταξύ αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών.	Επικαιροποίηση: § 3 καταργείται (κενό): δεν προτείνεται τομέας για τις προενταξιακές δαπάνες στο δημοσιονομικό πλαίσιο 2007-2013.
Δ. Οι συνέπειες της έλλειψης κοινής απόφασης σχετικά με την προσαρμογή ή την αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου 23. Ελλείψει κοινής απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με οποιαδήποτε προσαρμογή ή αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου που προτείνεται από την Επιτροπή, τα ποσά που έχουν καθοριστεί προηγουμένως μετά την ετήσια τεχνική προσαρμογή εξακολουθούν να ισχύουν, ως ανώτατα όρια δαπανών, για το σχετικό οικονομικό έτος.	

Ε. Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας

24. Το αποθεματικό επείγουσας βοήθειας περιλαμβάνεται στον τομέα 4 «η ΕΕ ως παγκόσμιος εταίρος» του δημοσιονομικού πλαισίου. Το αποθεματικό αυτό εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ως πρόβλεψη.

Το αποθεματικό επείγουσας βοήθειας έχει ως στόχο να επιτρέπει την ταχεία αντιμετώπιση συγκεκριμένων αναγκών βοήθειας σε τρίτες χώρες, λόγω γεγονότων που δεν ήταν δυνατόν να προβλεφθούν κατά την κατάρτιση του προϋπολογισμού, κατά προτεραιότητα για δράσεις ανθρωπιστικού χαρακτήρα, αλλά και για την πολιτική διαχείριση κρίσεων και για λόγους προστασίας, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις. Το ετήσιο ποσό του καθορίζεται σε 221 εκατ. ευρώ σε σταθερές τιμές για όλη τη διάρκεια του δημοσιονομικού πλαισίου.

Όταν κρίνει ότι είναι ανάγκη να χρησιμοποιηθεί το αποθεματικό αυτό, η Επιτροπή υποβάλλει, στα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, πρόταση μεταφοράς από το αποθεματικό στις αντίστοιχες γραμμές του προϋπολογισμού.

Πριν από οποιαδήποτε πρόταση της Επιτροπής για τη μεταφορά πιστώσεων από το αποθεματικό επείγουσας βοήθειας πρέπει, ωστόσο, να εξετάζονται οι δυνατότητες επαναδιάθεσης των πιστώσεων.

Ταυτόχρονα με την πρόταση μεταφοράς, η Επιτροπή αρχίζει διαδικασία τριμερών συσκέψεων, ενδεχομένως με απλουστευμένη μορφή, προκειμένου να επιτύχει τη συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής σχετικά με την ανάγκη να χρησιμοποιηθεί το αποθεματικό και με το απαιτούμενο ποσό. Οι μεταφορές πιστώσεων πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 26 του δημοσιονομικού κανονισμού⁶.

Τροποποιήσεις και απλούστευση:

- § 1(α): κενή. Το νομισματικό αποθεματικό προβλεπόταν μόνο μέχρι το 2002.

- § 1(β): διαγραφή της αναφοράς στο αποθεματικό για εγγύηση δανείων προς τις τρίτες χώρες. Η Επιτροπή θα προτείνει νέο μηχανισμό σύμφωνα με τον οποίο οι αναγκαίες πιστώσεις για την τροφοδότηση του ταμείου εγγυήσεων θα εγγραφούν στον προϋπολογισμό χωρίς ειδική πρόβλεψη για την σχετική πρόσκληση καταβολής πόρων.

- §1: το αποθεματικό επείγουσας βοήθειας παραμένει στο εξής το μόνο αποθεματικό και εγγράφεται στο τομέα 4. Το πεδίο εφαρμογής του διευρύνεται στην πολιτική διαχείριση κρίσεων και το ποσό του προσαρμόζεται σε τιμές του 2004 (όλα τα ποσά του προτεινόμενου δημοσιονομικού πλαισίου εκφράζονται σε σταθερές τιμές (τιμές 2004)).

- § 2-5: η διαδικασία κινητοποίησης του αποθεματικού αναπροσαρμόζεται προκειμένου να ληφθεί υπόψη ο νέος δημοσιονομικός κανονισμός.

Εφόσον είναι αναγκαίο, οι ενδεχόμενες πρόσθετες ανάγκες για τη χρησιμοποίηση αυτού του αποθεματικού θα μπορούσαν να καλυφθούν είτε με μεταφορές πιστώσεων από άλλες επιχειρησιακές

⁶ ΕΕ L 248, της 16.9.2002, σ. 1.

	γραμμές του προϋπολογισμού είτε με διορθωτικό προϋπολογισμό για τη χρησιμοποίηση του διαθέσιμου περιθωρίου.
ΣΤ. Ευρωπαϊκό Μέσο Αλληλεγγύης και Άμεσης Αντίδρασης 25. Ένα ευρωπαϊκό μέσο αλληλεγγύης και άμεσης αντίδρασης, καλούμενο στο εξής «το μέσο αλληλεγγύης», περιλαμβάνεται στο τομέα 3 «Ιθαγένεια, ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη» και προορίζεται για την ταχεία χρηματοοικονομική ενίσχυση σε περίπτωση σοβαρών καταστροφών που συμβαίνουν στο έδαφος κράτους μέλους ή υποψήφιας χώρας, σύμφωνα με τον ορισμό της οικείας βασικής πράξης. Το ετήσιο ανώτατο όριο των διαθέσιμων πιστώσεων για το μέσο αλληλεγγύης ανέρχεται σε 1 δισεκατ. ευρώ. Την 1^η Οκτωβρίου κάθε έτους, παραμένει διαθέσιμο τουλάχιστον το ένα τέταρτο του ετήσιου ποσού προκειμένου να καλυφθούν ανάγκες που προκύπτουν μέχρι το τέλος του έτους. Όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις κινητοποίησης του μέσου αλληλεγγύης όπως αυτές ορίζονται στην σχετική βασική πράξη, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση χρησιμοποίησής του. Η απόφαση χρησιμοποίησης του μέσου αλληλεγγύης λαμβάνεται από κοινού από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής σύμφωνα με το σημείο 3. Ταυτόχρονα με την πρόταση απόφασης, για τη χρησιμοποίηση του μέσου αλληλεγγύης, η Επιτροπή αρχίζει διαδικασία τριμερών συσκέψεων, ενδεχομένως με απλουστευμένη μορφή, προκειμένου να επιτύχει τη συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής σχετικά με την ανάγκη να χρησιμοποιηθεί το μέσο αλληλεγγύης και με το απαιτούμενο ποσό.	Νέο σημείο: Το σημείο 25 βασίζεται στην τρέχουσα ΔΟΣ της 7ης Νοεμβρίου 2002 για το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΤΑΕΕ) και ενσωματώνει και την πρόταση της Επιτροπής για την μετατροπή του ΤΑΕΕ σε μέσο αλληλεγγύης και άμεσης αντίδρασης.
Ζ. Ευελιξία επαναδιάθεσης 26. Η ευελιξία επαναδιάθεσης, με ετήσιο ανώτατο όριο 200 εκατ. ευρώ, προορίζεται να επιτρέψει τη χρηματοδότηση, για δεδομένο οικονομικό έτος και μέχρι το αναφερόμενο ποσό, δαπανών οι οποίες έχουν προσδιοριστεί σαφώς και δεν μπορούν να χρηματοδοτηθούν εντός των διαθέσιμων ανωτάτων ορίων ενός ή περισσότερων άλλων τομέων. Η ευελιξία αυτή επιτρέπει την περιορισμένη επανδιάθεση μεταξύ τομέων, με τήρηση των συνολικών ετήσιων ανωτάτων ορίων και με την επιφύλαξη των διατάξεων του σημείου 39.	Τροποποίηση: Η νέα ευελιξία επαναδιάθεσης αντικαθιστά το ισχύον σήμερα μέσο ευελιξίας, όπως προτείνεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 10.2.2004 <i>Οικοδόμηση του κοινού μας μέλλοντος [COM(2004) 101 τελικό]</i>. Η ευελιξία αυτή επιτρέπει την περιορισμένη επαναδιάθεση μεταξύ τομέων, με παράλληλη τήρηση των

Η Επιτροπή θα υποβάλει πρόταση για τη χρησιμοποίηση της ευελιξίας επαναδιάθεσης αφού εξετάσει όλες τις δυνατότητες επαναδιάθεσης των πιστώσεων κάτω από τον τομέα για τον οποίο απαιτούνται πρόσθετες δαπάνες. Η πρόταση μπορεί να υποβληθεί για δεδομένο οικονομικό έτος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού. Η πρόταση της Επιτροπής θα περιληφθεί στο προσχέδιο προϋπολογισμού ή θα συνοδεύεται, σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό, από το κατάλληλο δημοσιονομικό μέσο. Η απόφαση χρησιμοποίησης της ευελιξίας επαναδιάθεσης θα λαμβάνεται από κοινού από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής σύμφωνα με το σημείο 3. Η συμφωνία αυτή επιτυγχάνεται μέσω της διαδικασίας συνεννοήσεων που προβλέπεται στο μέρος II, τμήμα Α και παράρτημα II της παρούσας συμφωνίας.	συνολικών ανωτάτων ορίων. Οι εκ των προτέρων καταλογισθείσες δαπάνες αποκλείονται από αυτό το μέσο.
Η. Ταμείο προσαρμογής στην ανάπτυξη 27. Ο υποτομέας 1α <i>ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση</i> περιλαμβάνει πιστώσεις για το <i>ταμείο προσαρμογής στην ανάπτυξη</i> με ανώτατο ετήσιο όριο 1 δισεκατ. ευρώ. Το ποσό αυτό μπορεί να αυξηθεί όταν το επιτρέπει η κατάσταση, με αναληφθείσες αλλά μη χρησιμοποιηθείσες πιστώσεις των δύο μέσων συνοχής (Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο) κατ' εφαρμογή του κανόνα 'N+2'⁷, μέχρι ανώτατου ετήσιου ορίου 1 δισεκατ. ευρώ. Σκοπός του <i>ταμείου προσαρμογής στην ανάπτυξη</i> είναι να αυξηθεί η ικανότητα ανταπόκρισης των δαπανών στη μεταβολή των περιστάσεων προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η υλοποίηση των στόχων ανάπτυξης και συνοχής μέσω των αναγκαίων προσαρμογών για την αντιμετώπιση απρόβλεπτων γεγονότων που έχουν σημαντικές επιπτώσεις στην ανάπτυξη και την απασχόληση. Το ταμείο αυτό θα επιτρέψει επίσης στην Ένωση να αντιμετωπίζει κρίσεις που προέρχονται από διεθνείς οικονομικές και εμπορικές εξελίξεις. Μετά την ετήσια αξιολόγηση της συντελεσθείσας προόδου κατά την υλοποίηση του χάρτη πορείας, η οποία πραγματοποιείται κατά το εαρινό Συμβούλιο, το Ταμείο θα χρησιμοποιείται για την κάλυψη των κενών στην υλοποίηση των στόχων του χάρτη πορείας συμπληρώνοντας, εφόσον είναι αναγκαίο, τα προγράμματα δαπανών στους υποτομείς της ανταγωνιστικότητας ή της συνοχής, προτείνοντας επενδύσεις και δημόσια στήριξη για τα σχέδια κλειδιά.	Νέο σημείο: - Το ταμείο προσαρμογής στην ανάπτυξη αποβλέπει στην αύξηση των πιστώσεων, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που περιγράφονται στο σχετικό κανονισμό, των υφιστάμενων μέσων και ενεργειών του τομέα 1. - Προς το παρόν έχει εγγραφεί στον τομέα 1α και πρέπει να χρησιμοποιείται για τη συμπλήρωση προγραμμάτων συνδεδεμένων με τη στρατηγική της Λισαβόνας, των οποίων οι πιστώσεις έχουν εγγραφεί κυρίως στον τομέα 1α.

⁷ ΕΕ L 161/1 της 26.6.1999, άρθρο 31(2).

Όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις κινητοποίησης των πιστώσεων του <i>ταμείου προσαρμογής στην ανάπτυξη</i>, η Επιτροπή θα υποβάλλει πρόταση για τη χρησιμοποίησή του. Η απόφαση χρησιμοποίησης του εν λόγω ταμείου θα λαμβάνεται από κοινού από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής σύμφωνα με το σημείο 3. Παράλληλα με την υποβολή της πρότασης για μεταφορά πιστώσεων ή για απόφαση χρησιμοποίησης του ταμείου, η Επιτροπή αρχίζει διαδικασία τριμερών συσκέψεων, ενδεχομένως με απλουστευμένη μορφή, προκειμένου να επιτύχει τη συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής σχετικά με την ανάγκη να χρησιμοποιηθεί το ταμείο και με το απαιτούμενο ποσό.	
Θ. Προσαρμογή του δημοσιονομικού πλαισίου σε συνάρτηση με τη διεύρυνση 28. Όταν η Ένωση διευρυνθεί με την προσχώρηση νέων κρατών μελών κατά την περίοδο που καλύπτει το δημοσιονομικό πλαίσιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, που αποφαινόμεθα μετά από πρόταση της Επιτροπής και σύμφωνα με το σημείο 3, θα προσαρμόσουν από κοινού το δημοσιονομικό πλαίσιο ώστε να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες δαπανών οι οποίες προκύπτουν από τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων προσχώρησης.	Η § 2 διαγράφεται (κενή): δεν προβλέπεται ειδικός πίνακας που να περιλαμβάνει πρόσθετες ανάγκες χρηματοδότησης για την διεύρυνση κατά τη διάρκεια του δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013.
Ι. Διάρκεια του δημοσιονομικού πλαισίου και συνέπειες της έλλειψης δημοσιονομικού πλαισίου 29. Η Επιτροπή θα υποβάλει, πριν από την 1η Ιουλίου 2011, προτάσεις για νέο μεσοπρόθεσμο δημοσιονομικό πλαίσιο. Ελλείψει συμφωνίας των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής για το νέο δημοσιονομικό πλαίσιο, και εκτός ρητής καταγγελίας του δημοσιονομικού πλαισίου από ένα από τα μέρη της παρούσας συμφωνίας, τα ανώτατα όρια για το τελευταίο έτος που καλύπτεται από το υφιστάμενο δημοσιονομικό πλαίσιο θα προσαρμόζονται, σύμφωνα με την παράγραφο 15, ώστε τα ανώτατα όριά τους για το 2013 να διατηρηθούν σε σταθερές τιμές. Σε περίπτωση που θα πραγματοποιηθεί διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης μετά το 2013, και εφόσον κριθεί αναγκαίο, το επεκταθέν δημοσιονομικό πλαίσιο θα προσαρμοστεί για να λάβει υπόψη τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων προσχώρησης.	Τροποποίηση: Η διάταξη αυτή έχει ως σκοπό να άρει τις τρέχουσες αμφιβολίες σχετικά με τη συνοχή μεταξύ του δημοσιονομικού πλαισίου και των συνθηκών προσχώρησης, με γνώμονα την εμπειρία της τελευταίας διεύρυνσης. Σε περίπτωση που δεν θα συμφωνηθεί δημοσιονομικό πλαίσιο, θα πρέπει να είναι δυνατό να προσαρμοστούν τα επεκταθέντα ανώτατα όρια σε νέα διεύρυνση.

ΜΕΡΟΣ II ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ A. Η διαδικασία διοργανικής συνεργασίας 30. Τα όργανα συμφωνούν να θεσπίσουν μια διαδικασία διοργανικής συνεργασίας για τα θέματα προϋπολογισμού. Οι λεπτομέρειες για τη συνεργασία αυτή περιλαμβάνονται στο παράρτημα II που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας συμφωνίας.	
B. Κατάρτιση του προϋπολογισμού 31. Η Επιτροπή παρουσιάζει κάθε χρόνο, προσχέδιο προϋπολογισμού το οποίο αντιστοιχεί προς τις πραγματικές ανάγκες χρηματοδότησης της Κοινότητας. Λαμβάνει υπόψη: - ακριβείς προβλέψεις για τα διαρθρωτικά ταμεία οι οποίες παρέχονται από τα κράτη μέλη, - τη δυνατότητα χρησιμοποίησης των πιστώσεων, επιδιώκοντας να εξασφαλίσει στενό συσχετισμό μεταξύ πιστώσεων για αναλήψεις υποχρεώσεων και πιστώσεων για πληρωμές, - τις δυνατότητες ανάληψης νέων πολιτικών μέσω πιλοτικών σχεδίων ή/και νέων προπαρασκευαστικών ενεργειών ή συνέχισης πολυετών δράσεων που λήγουν, αφού εκτιμήσει τις προϋποθέσεις για την επίτευξη βασικής πράξης κατά την έννοια του άρθρου 49 του δημοσιονομικού κανονισμού, - την ανάγκη να εξασφαλισθεί ότι οιαδήποτε αύξηση των δαπανών σε σχέση με το προηγούμενο οικονομικό έτος θα είναι σύμφωνη με τις επιταγές της δημοσιονομικής πειθαρχίας. Το προσχέδιο προϋπολογισμού θα συνοδεύεται από δελτία δραστηριότητας τα οποία περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που απαιτούνται από τα άρθρα 27 παράγραφος 3 και 33 παράγραφος 2 σημείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού (στόχοι, δείκτες και πληροφορίες αξιολόγησης).	Προσθήκες: - § 1: νέα παύλα που υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό να υπάρχουν ακριβείς προβλέψεις για την εξέλιξη των πιστώσεων πληρωμών όσον αφορά τα διαρθρωτικά ταμεία. Οι προβλέψεις αυτές παρέχονται από τα κράτη μέλη. - Νέα παράγραφος 2 για να ληφθούν υπόψη τα δελτία δραστηριότητας που συγκεντρώνουν τις προβλεπόμενες στο δημοσιονομικό κανονισμό πληροφορίες.

32. Τα όργανα φροντίζουν να αποφεύγουν, στο μέτρο του δυνατού, την εγγραφή στον προϋπολογισμό γραμμών που αφορούν επιχειρησιακές δαπάνες τα ποσά των οποίων δεν είναι σημαντικά. Τα δυο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής αναλαμβάνουν επίσης τη δέσμευση να λαμβάνουν υπόψη την αξιολόγηση των δυνατοτήτων εκτέλεσης του προϋπολογισμού, την οποία περιλαμβάνει η Επιτροπή στα προσχέδιά της, καθώς και στο πλαίσιο της εκτέλεσης του τρέχοντος προϋπολογισμού. Πριν από τη δεύτερη ανάγνωση του Συμβουλίου, η Επιτροπή αποστέλλει επιστολή στον πρόεδρο της επιτροπής προϋπολογισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, με αντίγραφο στο άλλο σκέλος της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, η οποία περιλαμβάνει τις παρατηρήσεις της για την δυνατότητα εκτέλεσης των τροπολογιών στο σχέδιο προϋπολογισμού που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά την πρώτη ανάγνωσή του. Τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής λαμβάνουν υπόψη τους τις παρατηρήσεις αυτές στο πλαίσιο της διαδικασίας συνεννοήσεων που προβλέπεται στο παράρτημα II. Με στόχο τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση και λόγω των επιπτώσεων που έχουν οι σημαντικές μεταβολές της ονοματολογίας του προϋπολογισμού, ως προς τους τίτλους και τα κεφάλαια, στις ευθύνες αναφοράς των υπηρεσιών της Επιτροπής όσον αφορά τη διαχείριση, τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής δεσμεύονται να συζητούν τις τυχόν σημαντικές αλλαγές με την Επιτροπή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συνεννοήσεων.	Προσθήκες: - Η νέα § 2 αποβλέπει στην επίσημη διατύπωση της πρακτικής που χρησιμοποιείται ήδη. - Η νέα § 3 συνδέεται με την προηγούμενη και υπογραμμίζει το συσχετισμό μεταξύ χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και εξασφάλισης ορισμένης σταθερότητας στην ονοματολογία του προϋπολογισμού.
Γ. Κατάταξη των δαπανών 33. Τα όργανα θεωρούν ότι υποχρεωτικές δαπάνες είναι οι δαπάνες τις οποίες η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή είναι υποχρεωμένη να εγγράψει στον προϋπολογισμό δυνάμει νομικής δέσμευσης που αναλαμβάνεται βάσει των συνθηκών ή πράξεων που εκδίδονται δυνάμει αυτών.	
34. Για τις νέες γραμμές του προϋπολογισμού και αυτές των οποίων μεταβλήθηκε η νομική βάση, το προσχέδιο προϋπολογισμού περιλαμβάνει πρόταση κατάταξης. Ελλείψει αποδοχής της προτεινόμενης κατάταξης στο προσχέδιο του προϋπολογισμού, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα εξετάσουν την κατάταξη της αντίστοιχης γραμμής του προϋπολογισμού, στηριζόμενα στο παράρτημα III το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας συμφωνίας. Επιδιώκεται συμφωνία στο πλαίσιο της συνεννόησης που προβλέπεται στο παράρτημα II.	

Δ. Το ανώτατο ποσοστό αύξησης των μη υποχρεωτικών δαπανών ελλείψει δημοσιονομικού πλαισίου 35. Με την επιφύλαξη της πρώτης παραγράφου του σημείου 12, τα όργανα συμφωνούν σχετικά με τις ακόλουθες διατάξεις: α) Το αυτόνομο "περιθώριο ελιγμού" του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, όπως ορίζεται στο άρθρο 272 παράγραφος 9 τέταρτο εδάφιο της συνθήκης ΕΚ, του οποίου το ποσό αντιστοιχεί στο ήμισυ του ανώτατου ποσοστού, εφαρμόζεται στο σχέδιο του προϋπολογισμού, όπως καταρτίζεται από το Συμβούλιο στην πρώτη ανάγνωση, λαμβανομένων υπόψη ενδεχομένων διορθωτικών επιστολών στο εν λόγω σχέδιο. Η τήρηση του ανώτατου ποσοστού επιβάλλεται στον ετήσιο προϋπολογισμό, καθώς επίσης και στον (στους) συμπληρωματικό(-ούς) ή/και διορθωτικό(-ούς) προϋπολογισμό(-ούς). Υπό την επιφύλαξη του καθορισμού νέου ποσοστού, το τμήμα του ανώτατου ποσού που ενδεχομένως δεν χρησιμοποιήθηκε παραμένει διαθέσιμο για ενδεχόμενη χρησιμοποίηση στο πλαίσιο της εξέτασης ενός διορθωτικού ή/και συμπληρωματικού σχεδίου προϋπολογισμού. β) Με την επιφύλαξη του στοιχείου α), αν κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού θεωρηθεί ότι για την ολοκλήρωσή της είναι απαραίτητος, για την αύξηση των μη υποχρεωτικών δαπανών, ο καθορισμός, με κοινή συμφωνία, νέου ποσού για τις πιστώσεις πληρωμών ή/και ενός ποσού για πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων - το δεύτερο αυτό ποσό μπορεί να είναι διαφορετικού επιπέδου από το πρώτο - τα όργανα προσπαθούν να επιτύχουν συμφωνία μεταξύ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής κατά τη διαδικασία συνεννοήσεων που προβλέπεται στο παράρτημα II.	
Ε. Η εγγραφή δημοσιονομικών διατάξεων στις νομοθετικές πράξεις 36. Οι νομοθετικές πράξεις που αφορούν τα πολυετή προγράμματα τα οποία θεσπίζονται με τη διαδικασία συναπόφασης περιλαμβάνουν διάταξη στην οποία ο νομοθέτης καθορίζει το χρηματοδοτικό σύνολο του προγράμματος. Το ποσόν αυτό αποτελεί, για την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή, προνομιακή αναφορά κατά την ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή και η Επιτροπή, όταν υποβάλει το προσχέδιο προϋπολογισμού (ΠΣΠ) της, αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην αποκλίνουν από το ποσό αυτό κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 5%, με εξαίρεση νέες αντικειμενικές και	Προσθήκη: - Η προσθήκη στην § 3 είναι ουσιώδους προκειμένου να εισαχθεί κάποια ευελιξία στον ετήσιο προϋπολογισμό σε σύγκριση με τα ποσά αναφοράς τα οποία εγκρίνονται με συναπόφαση. Ωστόσο αυτή η ευελιξία πρέπει να περιορίζεται στο 5% προκειμένου να επιτρέπονται περιθωριακές προσαρμογές.

διαρκείς περιστάσεις οι οποίες αποτελούν το αντικείμενο ρητής και σαφούς αιτιολόγησης, στην οποία θα λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα που έχουν προκύψει κατά την εφαρμογή του προγράμματος, ιδίως βάσει αξιολογήσεων. Αυτό το σημείο δεν εφαρμόζεται στις πιστώσεις συνοχής οι οποίες εγκρίνονται με τη διαδικασία της συναπόφασης και καταλογίζονται εκ των προτέρων από τα κράτη μέλη, οι οποίες περιλαμβάνουν χρηματοδοτικό σύνολο για ολόκληρη τη διάρκεια του προγράμματος.	
37. Οι νομοθετικές πράξεις που αφορούν πολυετή προγράμματα τα οποία δεν υπάγονται σε διαδικασία συναπόφασης δεν περιλαμβάνουν ποσόν που κρίνεται αναγκαίο. Σε περίπτωση που το Συμβούλιο προτίθεται να εισαγάγει δημοσιονομική αναφορά, αυτή έχει χαρακτήρα ενδεικτικό της βούλησης του νομοθέτη και δεν επηρεάζει τις αρμοδιότητες της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, όπως ορίζονται στη συνθήκη. Σχετική μνεία θα γίνεται σε κάθε πράξη που περιέχει τέτοια δημοσιονομική αναφορά. Εάν το εν λόγω ποσόν έχει αποτελέσει αντικείμενο συμφωνίας στο πλαίσιο της διαδικασίας συνεννόησης που προβλέπεται στην κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 4ης Μαρτίου 1975(9), θα θεωρείται ποσόν αναφοράς κατά την έννοια της παραγράφου 36 της παρούσας συμφωνίας.	
38. Το δημοσιονομικό δελτίο του άρθρου 28 του δημοσιονομικού κανονισμού, εκφράζει σε δημοσιονομικά μεγέθη τους στόχους του προτεινόμενου προγράμματος και περιλαμβάνει χρονοδιάγραμμα για τη διάρκεια του προγράμματος. Οι πιστώσεις αναθεωρούνται, ενδεχομένως, κατά την κατάρτιση του ΠΣΠ, λαμβάνοντας υπόψη την πορεία εκτέλεσης του προγράμματος.	
39. Εντός των ανώτατων ποσοστών αύξησης των μη υποχρεωτικών δαπανών που ορίζονται στο πρώτο εδάφιο του σημείου 12, τα δυο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής αναλαμβάνουν την υποχρέωση να τηρούν τις χορηγήσεις σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων που προβλέπονται στους οικείους κανονισμούς για τις διαρθρωτικές ενέργειες, την αγροτική ανάπτυξη και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας.	Τροποποίηση: Μεταφέρεται από το σημείο 12

ΣΤ. Δαπάνες σχετικές με τις συμφωνίες αλιείας 40. Τα όργανα συμφωνούν να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις συμφωνίες αλιείας σύμφωνα με το παράρτημα IV, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας συμφωνίας.	
Ζ. Η χρηματοδότηση της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας 41. Για τις δαπάνες της ΚΕΠΠΑ που βαρύνουν τον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 28 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα όργανα κάθε έτος προσπαθούν, στα πλαίσια της διαδικασίας συνεννόησης που προβλέπεται στο παράρτημα II και με βάση το προσχέδιο προϋπολογισμού που καταρτίζει η Επιτροπή, να καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με το ποσό των επιχειρησιακών δαπανών που θα καταλογισθούν στον προϋπολογισμό των Κοινοτήτων και σχετικά με την κατανομή του ποσού αυτού μεταξύ των άρθρων του κεφαλαίου ΚΕΠΠΑ του προϋπολογισμού, που προτείνονται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου. Ελλείψει συμφωνίας, εξυπακούεται ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα εγγράψουν στον προϋπολογισμό το ποσό που περιέχεται στον προηγούμενο προϋπολογισμό ή αυτό που προτείνεται στο προσχέδιο προϋπολογισμού εάν αυτό είναι μικρότερο. Το συνολικό ποσό των επιχειρησιακών δαπανών ΚΕΠΠΑ εγγράφεται ολόκληρο σε ένα κεφάλαιο του προϋπολογισμού (ΚΕΠΠΑ), και κατανέμεται στα άρθρα του κεφαλαίου αυτού, όπως προτείνεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου. Το ποσό αυτό καλύπτει τις πραγματικές προβλεπόμενες ανάγκες και ένα λογικό περιθώριο για απρόβλεπτες δράσεις. Κανένα ποσό δεν εγγράφεται σε αποθεματικό. Κάθε άρθρο θα καλύπτει κοινές δράσεις και αποφάσεις του Συμβουλίου για την υλοποίηση κοινών δράσεων που έχουν ήδη εγκριθεί, μέτρα τα οποία έχουν προβλεφθεί αλλά δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, καθώς και όλες τις μελλοντικές - δηλαδή απρόβλεπτες - δράσεις που θα εγκριθούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου οικονομικού έτους. Σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό, η Επιτροπή, έχει την εξουσία, στο πλαίσιο μιας δράσης ΚΕΠΠΑ, να προβαίνει αυτόνομα σε μεταφορές πιστώσεων μεταξύ άρθρων εντός ενός κεφαλαίου του προϋπολογισμού, συγκεκριμένα της χρηματοδότησης ΚΕΠΠΑ, και επομένως εξασφαλίζεται η ευελιξία που θεωρείται	Επικαιροποίηση.

αναγκαία για την ταχεία εφαρμογή των δράσεων ΚΕΠΠΑ. Στην περίπτωση κατά την οποία το ποσό του προϋπολογισμού ΚΕΠΠΑ κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους είναι ανεπαρκές για την κάλυψη των αναγκαίων δαπανών, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο συμφωνούν να εξεύρουν λύση επείγοντως, προτάσει της Επιτροπής και λαμβάνοντας υπόψη το σημείο 24. Εντός του κεφαλαίου ΚΕΠΠΑ του προϋπολογισμού, τα άρθρα στα οποία εγγράφονται οι δράσεις ΚΕΠΠΑ, θα μπορούσαν να έχουν ως εξής: - παρακολούθηση και έλεγχος συγκρούσεων και διαδικασίες ειρήνευσης, - μη διάδοση και αφοπλισμός, - αστυνομικές αποστολές, - επείγουσες δράσεις, - προπαρασκευαστικές ενέργειες και ενέργειες παρακολούθησης, - ειδικοί απεσταλμένοι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, - επίλυση συγκρούσεων και άλλα μέτρα σταθεροποίησης. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι το ποσό για δράσεις που εγγράφονται στο άρθρο που αναφέρεται στην τέταρτη περίπτωση, δεν μπορεί να υπερβαίνει το 20 % του συνολικού ποσού του κεφαλαίου ΚΕΠΠΑ του προϋπολογισμού.	
42. Μία φορά κατ'έτος, η Προεδρία του Συμβουλίου ζητεί τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με έγγραφο που καταρτίζει το Συμβούλιο για τα κύρια θέματα και τις βασικές επιλογές της ΚΕΠΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των δημοσιονομικών επιπτώσεων για τον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Επιπλέον, βάσει της συμφωνίας που επιτεύχθηκε κατά τη συνεδρίαση συνεννόησης της 24^{ης} Νοεμβρίου 2003, η Προεδρία του Συμβουλίου και οι δύο επόμενες προεδρίες θα τηρούν ενήμερο το Κοινοβούλιο διοργανώνοντας κοινές διαβουλεύσεις τουλάχιστον πέντε φορές κατ'έτος, που συμφωνούνται το αργότερο κατά τη συνεδρίαση συνεννόησης που πρέπει να πραγματοποιείται πριν από τη δεύτερη ανάγνωση του Συμβουλίου. Η Επιτροπή θα είναι συνδεδεμένη και θα συμμετέχει σε αυτές τις συνεδριάσεις. Το Συμβούλιο, κάθε φορά που λαμβάνει απόφαση στον τομέα της ΚΕΠΠΑ, η οποία συνεπάγεται δαπάνες, αμέσως και για κάθε περίπτωση κοινοποιεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εκτίμηση του προβλεπόμενου κόστους (δημοσιονομικό δελτίο), ειδικότερα όσον αφορά το χρονοδιάγραμμα, το απασχολούμενο προσωπικό, τη χρήση χώρων και	Η τροποποίηση στην § 1 ακολουθεί τη συμφωνία που συνάφθηκε κατά τη συνεδρίαση συνεννόησης της 24^{ης} Νοεμβρίου 2003.

άλλων έργων υποδομής, τα μέσα μεταφοράς, τις ανάγκες κατάρτισης και τις ρυθμίσεις ασφαλείας. Η Επιτροπή ενημερώνει σε τριμηνιαία βάση την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με την εκτέλεση των δράσεων ΚΕΠΠΑ και τις δημοσιονομικές προβλέψεις για το υπόλοιπο του οικονομικού έτους.	
---	--

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ 2007-2013

Εκατ. € σε τιμές 2004

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ	2006 (α)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1. Βιώσιμη ανάπτυξη	46.621	58.735	61.875	64.895	67.350	69.795	72.865	75.950
1α. Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	8.791	12.105	14.390	16.680	18.965	21.250	23.540	25.825
1β. Συνοχή για την ανάπτυξη και την απασχόληση	37.830	46.630	47.485	48.215	48.385	48.545	49.325	50.125
2. Διατήρηση και διαχείριση φυσικών πόρων	56.015	57.180	57.900	58.115	57.980	57.850	57.825	57.805
εκ των οποίων : Γεωργία - Δαπάνες αγορών και άμεσες πληρωμές	43.735	43.500	43.673	43.354	43.034	42.714	42.506	42.293
3. Ιθαγένεια, ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη (β)	2.342	2.570	2.935	3.235	3.530	3.835	4.145	4.455
4. Η ΕΕ ως παγκόσμιος εταίρος (γ)	11.232	11.280	12.115	12.885	13.720	14.495	15.115	15.740
5. Διοίκηση (δ)	3.436	3.675	3.815	3.950	4.090	4.225	4.365	4.500
Αντισταθμίσεις (ε)	1.041	120	60	60				
Σύνολο πιστώσεων αναλήψεως υποχρεώσεων	120.688	133.560	138.700	143.140	146.670	150.200	154.315	158.450

Σύνολο πιστώσεων πληρωμών (γ)	114.740	124.600	136.500	127.700	126.000	132.400	138.400	143.100	Μέσος όρος
Πιστώσεις πληρωμών σε ποσοστό του ΑΕΕ	1,09%	1,15%	1,23%	1,12%	1,08%	1,11%	1,14%	1,15%	1,14%
Διαθέσιμο περιθώριο	0,15%	0,09%	0,01%	0,12%	0,16%	0,13%	0,10%	0,09%	0,10%
Ανώτατο όριο ιδίων πόρων σε ποσοστό του ΑΕΕ	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%

(α) Οι δαπάνες του 2006 βάσει των ισχυουσών δημοσιονομικών προοπτικών κατανεμήθηκαν σύμφωνα με τη νέα προταθείσα ονοματολογία για λόγους αναφοράς και για τη διευκόλυνση των συγκρίσεων. Οι δαπάνες στους τομείς 3 και 4 περιλαμβάνουν τα ποσά που αντιστοιχούν στο Μέσο Αλληλεγγύης (961€ σε τιμές 2004) και στο ΕΤΑ (εκτιμώνται σε 3 δισεκατ.€).

(β) Περιλαμβάνει δαπάνες για το Μέσο Αλληλεγγύης (1 δισεκατ.€ το 2004 σε τρέχουσες τιμές) από το 2006 και εξής. Ωστόσο, οι αντίστοιχες πληρωμές υπολογίστηκαν μόνο από το 2007 και εξής.

(γ) Η ενσωμάτωση του ΕΤΑ στον προϋπολογισμό της ΕΕ αναμένεται να εφαρμοστεί από το 2008. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων για το 2006 και 2007 περιλαμβάνονται μόνο για λόγους σύγκρισης. Οι πληρωμές για τις αναλήψεις υποχρεώσεων πριν από το 2008 δεν λαμβάνονται υπόψη στα ποσά των πληρωμών.

(δ) Περιλαμβάνει τις διοικητικές δαπάνες των οργάνων πλην της Επιτροπής, τις συντάξεις και τα ευρωπαϊκά σχολεία. Οι διοικητικές δαπάνες της Επιτροπής ενσωματώνονται στους τέσσερεις πρώτους τομείς δαπανών.

(ε) Ποσά προβλεπόμενα στην συμφωνηθείσα κοινή θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη διάσχιση προσχώρησης με τη Βουλγαρία (CONF-BG 27/04)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

	Παρατηρήσεις
A. Μετά την τεχνική προσαρμογή του δημοσιονομικού πλαισίου για το ερχόμενο οικονομικό έτος, λαμβάνοντας υπόψη την ετήσια στρατηγική πολιτικής που υποβάλλεται από την Επιτροπή και πριν από την απόφασή της για το προσχέδιο προϋπολογισμού, συγκαλείται τριμερής σύσκεψη για να συζητηθούν οι προβλεπόμενες προτεραιότητες για τον προϋπολογισμό του ερχόμενου οικονομικού έτους. Λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι αρμοδιότητες των οργάνων καθώς και η προβλέψιμη εξέλιξη των αναγκών για το ερχόμενο οικονομικό έτος και για τα επόμενα έτη που καλύπτονται από το δημοσιονομικό πλαίσιο. Επίσης λαμβάνονται υπόψη τα νέα στοιχεία από την κατάρτιση του αρχικού δημοσιονομικού πλαισίου τα οποία πιθανώς να έχουν σημαντικές και διαρκείς δημοσιονομικές συνέπειες στον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αν τα όργανα καταλήξουν με κοινή συμφωνία ότι απαιτείται αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου, η Επιτροπή μπορεί να υποβάλει σχετική πρόταση. B. Για τις υποχρεωτικές δαπάνες, η Επιτροπή καθορίζει στην παρουσίαση του προσχεδίου του προϋπολογισμού: α) τις πιστώσεις που συνδέονται με νέες ή προβλεπόμενες νομοθετικές διατάξεις· β) τις πιστώσεις που απορρέουν από την εφαρμογή της υφιστάμενης νομοθεσίας κατά την έγκριση του προηγούμενου προϋπολογισμού. Η Επιτροπή προβαίνει σε αυστηρή εκτίμηση των δημοσιονομικών επιπτώσεων των υποχρεώσεων της Κοινότητας που βασίζονται στη ρύθμιση. Εν ανάγκη, ενημερώνει τις εκτιμήσεις της κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού. Θέτει στη διάθεση της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής όλα τα αναγκαία αποδεικτικά στοιχεία. Εάν το κρίνει απαραίτητο, η Επιτροπή μπορεί να αποταθεί στα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής με ειδική διορθωτική επιστολή, προκειμένου να ενημερώσει τα στοιχεία στα οποία βασίζεται η εκτίμηση των γεωργικών δαπανών που αναφέρονται στο προσχέδιο προϋπολογισμού ή/και για να διορθώσει, με βάση τις τελευταίες διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις	Τροποποιήσεις και επικαιροποιήσεις: - § A: γίνεται αναφορά στην ανακοίνωση για την ετήσια στρατηγική πολιτικής ως στοιχείο του στρατηγικού σχεδιασμού και προγραμματισμού. - § A: για να αποδοθεί στη διαδικασία αναθεώρησης ο αρχικός της ρόλος και να αποδραματοποιηθεί η χρήση της, προτείνεται να επανεξεταστούν οι νέες δημοσιονομικές ανάγκες που θα μπορούσαν να έχουν διαρκή δημοσιονομικό αντίκτυπο. Αυτή η επανεξέταση θα πραγματοποιηθεί κατά την τριμερή σύσκεψη για τον προϋπολογισμό και μπορεί να οδηγήσει σε πρόταση αναθεώρησης του δημοσιονομικού πλαισίου. - § B: ανακατάταξη των σημείων. - § B.5: από την εμπειρία προκύπτει ότι η τριμερής σύσκεψη που γίνεται πριν από τη πρώτη ανάγνωση του ΕΚ είναι πολλές φορές άχρηστη. - § Δ (νέα) αντικαθιστά τα σημεία 37 και 38 της διοργανικής συμφωνίας. Τα νέα στοιχεία για τα πιλοτικά σχέδια και τις προπαρασκευαστικές δράσεις υπολογίστηκαν βάσει των στοιχείων της τρέχουσας διοργανικής συμφωνίας τα οποία προσαρμόστηκαν σε τιμές

συμφωνίες αλιείας που θα ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου του αντίστοιχου οικονομικού έτους, τα ποσά και την κατανομή τους ανάμεσα στις πιστώσεις που είναι εγγεγραμμένες στην επιχειρησιακή γραμμή για τις διεθνείς συμφωνίες στον τομέα της αλιείας και τις πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στο αποθεματικό. Η διορθωτική αυτή επιστολή πρέπει να διαβιβασθεί στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή πριν από το τέλος Οκτωβρίου. Εάν το Συμβούλιο επιληφθεί του θέματος λιγότερο από ένα μήνα πριν από την πρώτη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, το Συμβούλιο συζητά κατά κανόνα την ειδική διορθωτική επιστολή κατά τη δεύτερη ανάγνωση του σχεδίου προϋπολογισμού. Συνεπώς, τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής θα προσπαθήσουν να συγκεντρώσουν, πριν από τη δεύτερη ανάγνωση του σχεδίου του προϋπολογισμού από το Συμβούλιο, τις προϋποθέσεις που θα καθιστούν δυνατή την απόφαση για τη διορθωτική επιστολή με μία μόνο ανάγνωση καθενός από τα οικεία όργανα. Γ. 1. Καθιερώνεται διαδικασία συνεννοήσεων για όλες τις δαπάνες. 2. Ο στόχος αυτών των συνεννοήσεων είναι: α) η συνέχιση της συζήτησης για τη συνολική εξέλιξη των δαπανών και, στο πλαίσιο αυτό, για τις γενικές κατευθύνσεις που πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον προϋπολογισμό του ερχόμενου οικονομικού έτους, βάσει του προσχεδίου προϋπολογισμού της Επιτροπής· β) η αναζήτηση συμφωνίας μεταξύ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, όσον αφορά: - τις πιστώσεις που αναφέρονται στα σημεία 2.α) και 2.β), συμπεριλαμβανομένων αυτών που προτείνονται στην ειδική διορθωτική επιστολή που αναφέρεται στο σημείο 2, - τις πιστώσεις που πρέπει να εγγραφούν στον προϋπολογισμό ως μη υποχρεωτικές δαπάνες με τήρηση των διατάξεων του σημείου 39 της παρούσας συμφωνίας, - και, ιδιαίτερα, τα ζητήματα για τα οποία γίνεται αναφορά στην εν λόγω διαδικασία στην παρούσα συμφωνία. 3. Η διαδικασία αρχίζει με τριμερή σύσκεψη που συγκαλείται σε εύθετο χρόνο, ώστε να καταστεί δυνατόν στα όργανα να επιδιώξουν συμφωνία, το αργότερο τη στιγμή που καθορίζει το Συμβούλιο για την κατάρτιση του σχεδίου προϋπολογισμού του. Τα αποτελέσματα αυτής της τριμερούς σύσκεψης αποτελούν το αντικείμενο συνεννοήσεων μεταξύ του	του 2004 και σε αύξηση κατά 10% για να ληφθεί υπόψη η διεύρυνση. Το ποσό για το σύνολο των προπαρασκευαστικών δράσεων υπολογίστηκε βάσει του ποσού για τις νέες προπαρασκευαστικές δράσεις πολλαπλασιαζόμενου επί 2,5.
--	---

Συμβουλίου και αντιπροσωπείας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με τη συμμετοχή της Επιτροπής. Εάν δεν αποφασισθεί άλλως κατά τη διάρκεια της τριμερούς σύσκεψης, η συνεδρίαση για τις συνεννοήσεις πραγματοποιείται κατά την παραδοσιακή συνάντηση που λαμβάνει χώρα μεταξύ των ίδιων συμμετεχόντων την ημέρα που είχε καθορίσει το Συμβούλιο για την κατάρτιση του σχεδίου προϋπολογισμού. 4. Εφόσον είναι αναγκαίο, νέα τριμερής σύσκεψη μπορεί να συγκαλείται πριν από την πρώτη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, μετά από έγγραφη πρόταση της Επιτροπής ή έγγραφο αίτημα του προέδρου της επιτροπής προϋπολογισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του προέδρου του Συμβουλίου «Προϋπολογισμού». Η απόφαση για τη διοργάνωση αυτής της τριμερούς σύσκεψης αποτελεί αντικείμενο συμφωνίας μεταξύ των οργάνων μετά την έγκριση του σχεδίου προϋπολογισμού του Συμβουλίου και πριν από την ψηφοφορία της επιτροπής προϋπολογισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση σχετικά με τις τροπολογίες. 5. Τα όργανα συνεχίζουν τις συνεννοήσεις μετά από την πρώτη ανάγνωση του προϋπολογισμού από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, ώστε να επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με τις υποχρεωτικές και με τις μη υποχρεωτικές δαπάνες, και ιδίως για να συζητηθεί η ειδική διορθωτική επιστολή που αναφέρεται στο σημείο 2. Για το σκοπό αυτό, συγκαλείται τριμερής σύσκεψη μετά από την πρώτη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Τα αποτελέσματα της εν λόγω τριμερούς σύσκεψης αποτελούν το αντικείμενο δεύτερης συνεδρίασης συνεννόησης, η οποία πραγματοποιείται, την ημέρα της δεύτερης ανάγνωσης του Συμβουλίου. Αν κριθεί αναγκαίο, τα όργανα συνεχίζουν τις συζητήσεις τους σχετικά με τις μη υποχρεωτικές δαπάνες μετά από τη δεύτερη ανάγνωση του Συμβουλίου. 6. Στο πλαίσιο των τριμερών συσκέψεων, επικεφαλής των αντιπροσωπειών των οργάνων είναι, αντίστοιχα, ο πρόεδρος του Συμβουλίου "Προϋπολογισμός", ο πρόεδρος της επιτροπής προϋπολογισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και το μέλος της Επιτροπής που είναι αρμόδιο για τον προϋπολογισμό. 7. Κάθε σκέλος της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής θεσπίζει τις αναγκαίες διατάξεις ώστε τα αποτελέσματα που είναι δυνατό να προκύψουν από τις συνεννοήσεις να τηρούνται καθ' όλη τη διάρκεια της τρέχουσας διαδικασίας προϋπολογισμού.	
--	--

Δ. Προκειμένου η Επιτροπή να είναι σε θέση να εκτιμήσει εγκαίρως τη δυνατότητα εκτέλεσης των τροπολογιών που προβλέπονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή, με σκοπό τη δημιουργία νέων προπαρασκευαστικών δράσεων ή πιλοτικών σχεδίων ή την παράταση των υφισταμένων, τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής ενημερώνουν την Επιτροπή μέχρι τα μέσα Ιουνίου για τις προθέσεις τους στον τομέα αυτό, ούτως ώστε να πραγματοποιηθεί μία πρώτη συζήτηση κατά τη συνεδρίαση συνεννοήσεων στην πρώτη ανάγνωση του Συμβουλίου. Τα επόμενα βήματα της διαδικασίας συνεννοήσεων που προβλέπεται στο παρόν παράρτημα εφαρμόζονται επίσης, καθώς και διατάξεις για τη δυνατότητα εκτέλεσης που αναφέρονται στο σημείο 35 της παρούσας συμφωνίας. Επιπλέον τα τρία όργανα συμφωνούν να περιορίσουν το συνολικό ποσό των πιστώσεων για πιλοτικά σχέδια σε 38 εκατ. ευρώ ανά οικονομικό έτος. Επίσης συμφωνούν να περιορίσουν σε 36 εκατ. ευρώ το συνολικό ποσό των πιστώσεων για νέες προπαρασκευαστικές δράσεις ανά οικονομικό έτος και σε 90 εκατ. ευρώ το συνολικό ποσό των πιστώσεων που δεσμεύονται πραγματικά για τις προπαρασκευαστικές δράσεις.	
---	--

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΤΟΜΕΑΣ 1*	Βιώσιμη ανάπτυξη	
1Α	Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	Μη υποχρεωτικές δαπάνες (ΜΥΔ)
1Β	Συνοχή για την ανάπτυξη και την απασχόληση	ΜΥΔ
ΤΟΜΕΑΣ 2*	Διατήρηση και διαχείριση φυσικών πόρων Πλην: <i>Δαπανών της κοινής γεωργικής πολιτικής σχετικών με τα μέτρα αγοράς και τις άμεσες πληρωμές, περιλαμβανομένων των μέτρων αγοράς για την αλιεία και τις συμφωνίες αλιείας</i>	ΜΥΔ Υποχρεωτικές δαπάνες (ΥΔ)
ΤΟΜΕΑΣ 3*	Ιθαγένεια, ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	ΜΥΔ
ΤΟΜΕΑΣ 4*	Η ΕΕ ως παγκόσμιος εταίρος Πλην: <i>Δαπανών που προκύπτουν από διεθνείς συμφωνίες που έχει συνάψει η Ευρωπαϊκή Ένωση με τρίτους</i> <i>Συμμετοχών σε διεθνείς οργανισμούς και ιδρύματα</i> <i>Συνεισφορών για την τροφοδότηση του Ταμείου Εγγύησης Δανείων</i>	ΜΥΔ ΥΔ ΥΔ ΥΔ
ΤΟΜΕΑΣ 5	Διοίκηση Πλην συντάξεων και επιδομάτων αποχώρησης	ΜΥΔ ΥΔ

* Οι ακόλουθες διοικητικές δαπάνες της Επιτροπής είναι υποχρεωτικές :

- δικαστικά έξοδα,
- αποζημιώσεις,
- αποζημιώσεις και διάφορες συνεισφορές σχετικές με την οριστική λήξη των καθηκόντων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Α. Οι δαπάνες για τις αλιευτικές συμφωνίες χρηματοδοτούνται από δύο γραμμές που υπάγονται στον τομέα πολιτικής «αλιεία» (με αναφορά στην ονοματολογία του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων): α) Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας (11 03 01). β) Συνεισφορές σε διεθνείς οργανισμούς (11 03 02). Όλα τα ποσά που αφορούν τις συμφωνίες και τα πρωτόκολλα τους που θα ισχύουν την 1η Ιανουαρίου του σχετικού οικονομικού έτους θα εγγραφούν στη γραμμή 11 03 01. Τα ποσά που αφορούν όλες τις νέες ή ανανεώσιμες συμφωνίες, που θα αρχίσουν να ισχύουν μετά την 1η Ιανουαρίου του σχετικού οικονομικού έτους, θα διατεθούν για τη θέση 31 02 04 02 – Αποθεματικά/Διαχωριζόμενες πιστώσεις (υποχρεωτικές δαπάνες).	Επικαιροποίηση
Β. Προτάσει της Επιτροπής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα επιχειρήσουν να καθορίσουν με κοινή συμφωνία, στα πλαίσια της διαδικασίας συνεννόησης που προβλέπεται στο παράρτημα ΙΙΙ, το ποσό που πρέπει να εγγραφεί στις γραμμές του προϋπολογισμού και στο αποθεματικό.	
Γ. Η Επιτροπή αναλαμβάνει τη δέσμευση να τηρεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τακτικά ενήμερο επί της προετοιμασίας και της πορείας των διαπραγματεύσεων, συμπεριλαμβανομένων των δημοσιονομικών επιπτώσεων. Στο πλαίσιο της νομοθετικής διαδικασίας σχετικά με τις αλιευτικές συμφωνίες, τα θεσμικά όργανα αναλαμβάνουν τη δέσμευση να πράξουν το δυνατόν ώστε όλες οι διαδικασίες να εκτελεσθούν το ταχύτερο δυνατό. Εάν οι πιστώσεις σχετικά με τις αλιευτικές συμφωνίες (συμπεριλαμβανομένου του αποθεματικού) αποδειχθούν ανεπαρκείς, η Επιτροπή παρέχει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις πληροφορίες που θα καταστήσουν δυνατή μια ανταλλαγή απόψεων, με τη μορφή τριμερούς σύσκεψης ενδεχομένως απλουστευμένης, για τα αίτια της κατάστασης αυτής, καθώς και για τα μέτρα που μπορούν να ληφθούν σύμφωνα με τις ισχύουσες διαδικασίες. Ενδεχομένως, η Επιτροπή θα προτείνει τα κατάλληλα μέτρα. Ανά τρίμηνο, η Επιτροπή θα υποβάλλει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την εκτέλεση των ισχυουσών συμφωνιών και τις δημοσιονομικές προβλέψεις για το υπόλοιπο έτος.	

ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Δήλωση όσον αφορά την προσαρμογή των διαρθρωτικών ταμείων, της αγροτικής ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας προς τους όρους εκτέλεσης

Τα όργανα μπορούν να αποφασίζουν, μετά από πρόταση της Επιτροπής, ότι σε περίπτωση έγκρισης της νέας ρύθμισης των διαρθρωτικών ταμείων, της αγροτικής ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας μετά την 1η Ιανουαρίου 2007, οι πιστώσεις που δεν χρησιμοποιήθηκαν κατά το πρώτο έτος του δημοσιονομικού πλαισίου, θα μπορούσαν να μεταφερθούν στα επόμενα οικονομικά έτη.